

LOS TÉRMINOS DE LA CRISIS VENEZOLANA

Marco Antonio Lovón Cueva
Universidad Peruana de Ciencias Aplicadas (UPC)
pchumlov@upc.edu.pe

Paula Sharon Pita Garcia
Universidad Ricardo Palma (URP)
pspg90@gmail.com

RESUMEN

En los últimos años, en Venezuela, el contexto político-económico, entre la continuidad del régimen y el descontento social, ha ocasionado que los venezolanos inventen y recreen una serie de palabras para expresarse sobre dicho acontecimiento. Este trabajo lexicográfico y lexicológico recoge y analiza dichas voces, tales como *majunche*, *pupitrazo*, *boliburgués*. Cada entrada lexicográfica presenta una definición, alguna precisión etimológica, una marca gramatical, una marca sociolingüística, un ejemplo de uso, y alguna nota lexicográfica. Los datos han sido recopilados de distintas fuentes, particularmente de sitios web, y validados por hablantes del país. La investigación concluye con la importancia de recoger las distintas expresiones lingüísticas de esta coyuntura como una forma de consignar una realidad que reclama ser comprendida y atendida.

PALABRAS CLAVE: venezolanismo, neologismo, acepciones, Chávez, Maduro, ciudadano

ABSTRACT

In recent years, in Venezuela, the political-economic context, between including the continuity of the regime or the social unrest, has caused Venezuelans invent and recreate a series of words to express about this event. This lexicographical and lexicological issue collects and analyzes these voices, such as *majunche*, *pupitrazo* and *boliburgués*. Each lexicographical entry has a definition, some etymological accuracy, a grammatical category, a sociolinguistic category, an example of use, and some lexicographical note. The data has been collected from various sources, particularly websites, and validated by Venezuelan speakers. The research concludes with the importance of collecting the different linguistic expressions of this situation as a way of consigning a reality that claims to be understood and addressed.

KEY WORDS: venezolanism, neologism, meanings, Chavez, Maduro, citizen

INTRODUCCIÓN

Los líderes políticos venezolanos aprovechan los recursos léxicos y retóricos suministrados por la lengua de forma consciente e intencional para lograr sus fines estratégicos: deslegitimar, legitimar, polarizar y oponerse (Molero y Fernández, 2004: 10).

La vida social, económica, política, cultural y militar se manifiesta en el léxico de los hablantes de una lengua. Por ejemplo, en el francés, encontramos la palabra *mitraillete* ‘metralleta’, y en el inglés *tank* ‘tanque’, voces que dan cuenta del armamento bélico que crearon franceses e ingleses en un momento de la historia, y que ingresaron como préstamos lingüísticos en las más diversas lenguas. Las lenguas, pues, se muestran como reflejo de dichas actividades políticas y sociales.

Esa relación entre lengua y otros escenarios, como el político-económico, también puede evidenciarse en el léxico que los venezolanos materializan toda vez que quieren hacer referencia al contexto político-económico en el que se encuentran envueltos. En los últimos años, los ciudadanos han atravesado por un modelo social y político que ha generado adeptos y opositores a la causa de sus gobernantes. Esa polarización se ha manifestado en el plano lingüístico a través de un listado de neologismos o palabras nuevas. Ese correlato lingüístico se ha materializado particularmente en voces sustantivas y adjetivas, tales como *chavismo* y *chavista* o *madurismo* y *madurista*. Muchas veces, dichas palabras responden a matices peyorativos o despectivos cuando se alude al otro para atacarlo o menguarlo, así se tienen ejemplos como *majunche*, *disociado*, *maburro* o *jodierno*. Todo el vocabulario recientemente creado se muestra como una fuente rica de registro y análisis.

Por tanto, este trabajo tiene por objetivo presentar un listado de dichas voces, con sus definiciones y ejemplos de uso, con el fin de realizar un registro del presente y pasado coyuntural que atraviesa el pueblo venezolano, y contribuir, en última instancia, con su historia lingüística.

El estudio de estas voces se convierte en motivo de nuestra investigación. Consideramos que la Lexicología y Lexicografía son dos disciplinas académicas que atienden tanto al examen de voces referidas a aspectos culturales, como también a las referidas a aspectos políticos. La lexicografía tiende a enlistar vocabulario sobre la gastronomía, gentilicios, religión, etc.; sin embargo, lo político, que muchas veces es coyuntural, termina siendo prescindible en el quehacer lexical.

2. LA VENEZUELA DE HOY

Venezuela es uno de los países septentrionales de América del Sur que comparte un pasado histórico, lingüístico y social con muchos pueblos latinoamericanos. Geográficamente, como el Perú, es uno de los pocos países que presenta Costa, Sierra y Selva.

En términos políticos, en la última década, el país fue gobernado por el presidente Hugo Chávez Frías (1999-2013) y, después de su muerte, por el presidente Nicolás Maduro Moros (2013-hasta la actualidad). Ambos han defendido una forma de administrar el poder basándose en una revolución ideológica y política a la que Chávez denominó *revolución bolivariana* o simplemente *bolivarianismo*, que impulsó en sus diferentes periodos de gobernanza (López, 2008). Esta ideología promueve el nacionalismo, el socialismo, el antiimperialismo y la participación ciudadana emergente. Esta forma de gobernar, que había sido apoyada por muchos venezolanos en un inicio, pero también negada por otros, ha provocado un desencantado luego de que el líder de la revolución falleciera. Según Adins (2013: 26), la muerte de Hugo Chávez “ha generado una profunda crisis interna, tanto dentro del chavismo, como en la sociedad venezolana. A nivel exterior y regional, sin embargo, el efecto aún no está claro”. Es decir, el manejo político durante este periodo ha generado controversias en el plano de la democracia, la economía y la forma de gobernar.

Venezuela es un país petrolero y este principal recurso estatal ha sido empleado para favorecer las diversas tomas de decisiones y acciones del expresidente Chávez (y de algunos expresidentes también). Como se desprende de Arenas (2010), Hugo Chávez usó este recurso para afianzarse con un poder populista. Dicho recurso, incluso, sirvió como una herramienta de política regional e internacional para atraer la simpatía de otros Estados hacia la causa bolivariana. A la par, la misma personalidad, especialmente su carisma, y la elaboración y transmisión de su discurso, vinculados con un autoritarismo, condujo a legitimar su rol y la necesidad de tenerlo como la autoridad máxima de Venezuela (cf. Molero, 2002).

Venezuela es hoy gobernada por el presidente Maduro en un contexto de inflación económica, desempleo y desabastecimiento de mercados, a los que se suma una serie de protestas sociales frecuentes, una baja popularidad (Morales, 2015) y una alta inseguridad ciudadana, causada por los robos, la delincuencia callejera y los saqueos. Su gobierno ha recibido denuncias de corrupción pública y la oposición política nacional e internacional busca una respuesta distinta para la conducción del país. Para Gómez (2015), líder de Marea Socialista, movimiento cercano al chavismo, “Nos preocupa la burocracia, el avance de la corrupción y la acumulación de capital por parte de funcionarios que usan el discurso socialista para seguir en el poder, sin interés de hacer avanzar la revolución. Se está conformando una nueva casta capitalista que tiene la ventaja de que administra la renta petrolera”. Frente a todas estas adversidades que se le presenta, Nicolás Maduro mantiene aún la ideología propuesta por el chavismo, a la vez que defiende la soberanía del país. Para Maduro (2016):

“Venezuela es la trinchera de la independencia y la dignidad de América Latina y el Caribe. Este es el camino [prepararse militarmente para evitar cualquier tipo de campaña internacional que busca una intervención militar] si queremos soberanía, dignidad, si queremos ser dueños de nuestras riquezas, si queremos construir nuestra sistema económico sin interferencia de ningún imperio”.

3. MARCO METODOLÓGICO

Siguiendo los lineamientos de Porto Dapena (2002), las palabras se enlistan en fichas lexicográficas en orden alfabético: se presenta el lema, la información etimológica o morfológica, las marcas gramaticales, las marcas sociolingüísticas, la definición y los ejemplos de uso con su fuente bibliográfica.

En las fichas lexicográficas, se emplean las siguientes abreviaturas y símbolos:

m.	masculino	[...]	indica supresión
f.	femenino	/	separador de categorías
com.	común	seud.	seudónimo
adj.	adjetivo		
coloq.	coloquial		
pop.	popular		
juv.	juvenil		
desp.	despectivo		
sarc.	sarcástico		
expr.	expresión		

Los ejemplos han sido extraídos de las redes sociales (Twitter, Facebook y foros) y de periódicos u otras fuentes virtuales que aparecen en la red. Son estos medios que permiten recoger el material en su uso espontáneo.

Asimismo, los datos han sido comparados con el *Diccionario de venezolanismos* de Tejera (1983), el *Diccionario de americanismos* (ASALE, 2010) y el *Diccionario de la Real Academia* (RAE, 2001) para corroborar que nos encontramos frente a neologismos. También, se compararon los datos con los propuestos por CNN (2014), en el que se propuso una pequeña lista de dieciocho lemas; muchos de los cuales no se trataban de neologismos, sino de términos que los venezolanos ya habían creado antes de la coyuntura que estudiamos, o se trataban de nombres propios, y no comunes, que no requieren, por tanto, una definición, a no ser que se hayan convertido en palabras de uso común que ameritaban ser registradas.

4. ANÁLISIS LEXICOGRAFICO

A continuación, se presenta el análisis del corpus léxico que describe la situación económica, política y social por la que atraviesa Venezuela hoy.

bachaquear. (*bachaco* + suf. v. *-ear* que indica ‘acción’)

v. coloq. Contrabandear, especialmente con los productos básicos.

Es caro, se paga más, pero como nos desalojaron de los supermercados, los oligarcas que no estamos enchufados tenemos que **bachaquear** a nuestro modo, con estilo. Lo que no le debe parecer gracioso al gobierno es que nosotros sepamos qué comprar y dónde comprar. Ellos intentan decirnos qué comer y cómo comerlo, pero yo soy de las que prefiero pillar maíz antes de hacer cola cuando el régimen me diga. Conmigo, la dieta cubana no va.

Matute, Ana María. Bachaqueo con estilo. En *ElNacional*72. Caracas. Disponible en http://www.el-nacional.com/ana_maria_matute/Bachaqueo-estilo_0_672532898.html

bachaqueo. (*bachaquear* + suf. nom. *-eo* que indica ‘efecto’)

m. coloq. Contrabando, generalmente de productos básicos, que se realiza en las fronteras.

Maracaibo, capital del estado Zulia, será este jueves el epicentro de la reunión entre Venezuela y Colombia para debatir las acciones que ambas naciones aplicarán para combatir el **bachaqueo** de alimentos, productos de primera necesidad y combustible en la frontera binacional.

Aniversario. El bachaqueo: un delito que atenta contra el pueblo venezolano. En *Telesurtv.net. Noticias > América Latina*. Venezuela. 6 febrero 2014. Disponible en <http://www.telesurtv.net/news/El-bachaqueo-un-delito-que-atenta-contra-el-pueblo-venezolano-20140206-0041.html>.

bachaquerismo. (*bachaquero* + suf. nom. *-ismo* que indica ‘sistema’ o ‘doctrina’)

m. coloq. Práctica sistemática de contrabandear, por lo general con productos básicos.

El aberrante **bachaquerismo** en Venezuela ha creado una economía ficticia y una deformada ocupación laboral de riesgo social para el país.

@PadreJosePalmar. 20 enero 2015.

bachaquero, era. (*bachaco* ‘hormiga grande de color rojizo’ + suf. der. *-ero* que indica ‘ocupación’)

m. y f. / adj. coloq. Persona que realiza contrabando de productos, particularmente de los productos de la canasta básica familiar.

Con la petición de permanecer en el anonimato, un funcionario público, quien

trabaja en uno de los organismos del Estado encargados de frenar el contrabando, aseveró que la escasez de alimentos se debe a una verdadera red de corrupción que va desde el productor hasta el lugar donde llega la comida. El **bachaquero** es quien, en gran medida, acaba con los productos del país para revenderlos en Colombia al mejor postor.

Contreras, David. Así operan los “bachaqueros” en Maracaibo (Fotos + video). En *Noticias al día. Venezuela*. 31 enero 2014. Disponible en <http://noticiaaldia.com/2014/01/asi-operan-los-bachaqueros-en-maracaibo-fotos-video/>

bienandro, dra. (*bien* + elem. compos. *andro* ‘hombre’).

m. y f. / adj. coloq. sarc. Especialmente de un joven: Delincuente que, tras un proceso de reeducación social, se regenera para realizar el bien.

Está como difícil emboscar grupos en los que haya malandros y **bienandros** [...] y distinguirlos a priori.

Jösch Kjk*@TarenTatuy. 4 agosto 2015.

bolibobo, ba. ([Simón] *Bolívar* + *bobo*).

m. y f. / adj. juv. v. **bolipendejo**.

Epa Rafael Leged, te noto ardido porque te volvieron a recordar que tu gobiernito tiene más de 15 años sin hacer nada por frenar la delincuencia. Sí, el monaguillo se murió de un infarto, ¿pero los otros 491? Seguramente, ustedes los zoocialistas ya cuentan como muerte natural el que te maten a tiros, porque en Revolución morir a tiros ya es algo “natural”... ¡Qué **bolibobos**!

Rodríguez, Antonio. Comentario a: Compartir Monaguillo falleció de un infarto cuando le dijeron que iba preso. En *El Universal*. Caracas. 2 julio 2013. Disponible en <http://www.eluniversal.com/sucesos/130702/monaguillo-fallecio-de-un-infarto-cuando-le-dijeron-que-iba-preso>

boliburgués, sa. ([Simón] *Bolívar* + *burgués*).

m. y f. / adj. coloq. Persona que se favorece con las políticas del gobierno y se beneficia con los recursos del Estado.

En el campo de los medios hay una arremetida con un dinero, que no se sabe de dónde sale, para comprar todos los medios. Ya vimos cómo cayeron un grupo de estaciones de radio en manos de los llamados **boliburgueses**, gente que ha hecho inmensa fortuna a la sombra del Estado.

Marcel Granier: “Varias emisoras de radio venezolanas están en manos de boliburgueses”. En *Periodistadigital*. 9 julio 2014. Disponible en <http://www.periodistadigital.com/periodismo/radio/2014/07/09/marcel-granier-radio-caracas-television-chavismo-medios-libertad-expresion-venezuela.shtml>

NOTA LEXICOGRAFICA:

Según Cavadas, “[1]a palabra fue acuñada en 2005 por el periodista y escritor venezolano Juan Carlos Zapata, quien cuenta a este medio quiénes componen esta casta y cómo llegaron a fraguar su fortuna y su influencia política”.

Cavadas, Óscar. Los ‘boliburgueses’, la nueva casta venezolana. En *Teinteresa.es*. 18 octubre 2014. Disponible en http://www.teinteresa.es/mundo/boliburgueses-nueva-casta-venezolana_0_1232277128.html

boliburguesía. (*boliburgués* + suf. nom. *-ía*)

f. coloq. Clase social formada por militares, pequeños empresarios y otras personas vinculadas con el gobierno, que se sirve de los beneficios y recursos de dicha administración.

[...] quiso referirse a la **boliburguesía** parasitaria para agrupar a los boliburgueses, bolichicos, militares, ministros, altos funcionarios públicos, contratistas rojitos y allegados al régimen que desviándose de sus funciones han llenado sus cuentas en dólares y se han enriquecido a costa de Venezuela. Esa **boliburguesía** no deja de sorprendernos cuando se habla de millones de dólares, baños con grifos de oro, ostentosos apartamentos, yates y aviones, que en la actual circunstancia de Venezuela, ciudadanos honestos no podrían alcanzar por la grave crisis económica en la que está sumergido el país, ya que a duras penas el sueldo alcanza para satisfacer las necesidades básicas como alimentación, servicios públicos, transporte y educación.

Boliburguesía parasitaria. En *El Universal*. Caracas. 19 octubre 2013. Disponible en <http://www.eluniversal.com/opinion/131019/boliburguesia-parasitaria>

NOTA LEXICOGRAFICA:

La *boliburguesía* es considerada una nueva elite de poder: “Con la llegada de Hugo Chávez a la presidencia de Venezuela en 1999, este país cambió radicalmente las estructuras políticas, económicas y sociales anteriores. Al calor de la revolución bolivariana surgió una élite de poder y de magnates a la que se denominó ‘boliburguesía’”. Los ‘boliburgueses’, la nueva casta venezolana. En *Teinteresa.es*. 18 octubre 2014. Disponible en

http://www.teinteresa.es/mundo/boliburgueses-nueva-casta-venezolana_0_1232277128.html

bolicorrupto, ta. ([Simón] *Bolívar* + *corrupto*)

m. y f. / adj. juv. v. **chavicorrupto**.

Es fácil distinguir a un **bolicorrupto** y su familia, no escatiman al ostentar. ¡Lograron ser ricos demasiado rápido y apestan a corrupción!

Raiza Carolina MC⁴@criteriopropio. 23 abril 2015.

bolichico, ca. ([Simón] *Bolívar* + *chico*)

m. y f. / adj. coloq. Descendiente o familiar de algún funcionario público importante, quien a través de este se beneficia socioeconómicamente.

Me explico. No es difícil imaginar a los **bolichicos** Amezqueta y Sahagun llegar a un entorno familiar lleno de fortunas y excentricidades, y querer comerse un pedazo del pastel. Sabiendo que la proveniencia de esas fortunas es del mercado negro, sus esposas no pueden tener argumentos para reprocharles actividades de este tipo, con lo cual no hay un castigo familiar ni social que les quite el sueño en las noches. Estos dos jóvenes simplemente se aprovecharon de la estructura cambiaria y estatus social de sus suegros para amasar fortuna y recibir los aplausos de su círculo social en el proceso, como no, si es que la ganancia cambiaria de las operaciones queda también en la familia... y como dice el dicho.... Familia que roba unida, permanece unida...

Los bolichicos del Banco Venezolano de Crédito. En *Panfleto negro*. 17 octubre 2013. Disponible en <http://www.panfletonegro.com/v/2013/10/17/los-bolichicos-del-banco-venezolano-de-credito-2/>

boliestúpido, da. ([Simón] *Bolívar* + *estúpido*).

m. y f. / adj. juv. desp. v. **bolipendejo**.

La división, dimisión y resquebrajamiento del PSUV, es inminente, porque mientras los bolibobos, boliestúpidos y **bolipendejos** se calan largas colas para conseguir alimentos, la inflación galopante se carcome las migajas que les dan; y siguen siendo utilizados. Las cúpulas podridas de asesinos, ladrones corruptos, vendepatria se dan la gran vida con los recursos del Estado, amén de lo que regalan a chulos de otras naciones, mientras que [a] los pobres en venezuela los van hundiendo, cada día más en la pobreza y la miseria, para mantenerlos bosaleados a la robolución. ¡Ya no tienen pueblo! la procesión va por dentro, camarita...

Uzcategui, Roger. Comentario a: “Insurgencia silenciosa” signa camino al III

Congreso del PSUV. En *El Nacional*. 15 junio 2014. Disponible en http://www.el-nacional.com/politica/Insurgencia-signacamino-III-Congreso-PSUV_0_427757334.html

bolifascismo. ([Simón] *Bolívar* + *fascismo*).

m. y f. coloq. Tendencia fascista del Régimen Bolivariano.

A pesar de los malabarismos ideológicos, el **bolifascismo** y su socialismo del siglo XXI no son más que imposturas, engaños, pretextos para justificar la imposición de un capitalismo de Estado salvaje, la concentración del poder, la sumisión del individuo frente a un proyecto de bases fascistas y la imposición de una neolengua castrante que le ha permitido a la barbarie socialfascista modificar la estructura del castellano a fin de que el ciudadano piense menos y obedezca mejor.

Gatica (seud.). Foros de Noticiero Digital. En *Noticiero Digital*. 5 noviembre 2013. Disponible en <http://216.38.56.140/forum/viewtopic.php?t=997647&start=30&sid=a-7750ca32af15b397a6d2221ddcd478f>

bolimalandro, dra. ([Simón] *Bolívar* + *malandro*).

m. y f. / adj. juv. Generalmente de un representante del régimen: Persona que respalda la administración y continuidad del gobierno de la Revolución bolivariana empleando actos delictivos.

Aquí el único corrupto es el régimen y su clan de **bolimalandros**.

Nancy PV (seud.). Comentario en Facebook a: Colectivo del 23 de enero apoya a Giordani y exige frenar corrupción. En *Informe21.com*. 24 junio 2014.

bolipendejo, ja. ([Simón] *Bolívar* + *pendejo*).

m. y f. / adj. juv. sarc. Particularmente de quienes apoyan o mantienen la Revolución bolivariana: Persona que carece de lógica y sensatez.

[Eduardo] Travieso es bolichico, pero como que también es **bolipendejo**, ya que sus panas lo han metido en aprietos legales.

Instituto Cumbres: el manantial de malandros que engendró bolichicos, banqueros sucios y enchufados. En *Infodio*. 27 septiembre 2013. Disponible en <http://infodio.com/node/540>

bolivarianismo. (*bolivariano* + suf. nom. *-ismo* que indica ‘sistema’ o ‘doctrina’)

m. Movimiento ideológico y político que prepondera la vida y proyectos de Simón Bolívar, así como las tendencias del socialismo, del nacionalismo y de la participación ciudadana, sobre todo de los estratos sociales pobres, y que se opone particularmente a cualquier práctica imperialista o colonizadora.

Dos visiones se enfrentaron en la reciente Cumbre de las Américas, celebrada en ciudad de Panamá los días 10 y 11 de abril. El **bolivarianismo** impulsado por el legado histórico del Comandante Supremo Hugo Chávez, hoy encarnada por el presidente Nicolás Maduro, y la Doctrina Monroe promovida desde 1823, hoy defendida por el presidente Barack Obama. La primera visión representó la paz y la autodeterminación de los pueblos como principio irrenunciable de la soberanía, la segunda visión representó la guerra y el intervencionismo como política colonial e imperialista.

Rodríguez, Otilio. El bolivarianismo se impuso ante el imperialismo en la VII Cumbre de las Américas. En *Carupanizate.com*. 14 abril 2015. Disponible en <http://carupanizate.com/?p=1565>

cabellista. ([Diosdado] *Cabello* + suf. adj. *-ista* que significa ‘partidario’ o ‘inclinado’)

com. / adj. coloq. Adepto de Diosdado Cabello Rondón.

El pasado martes se reunieron en los Valles del Tuy el vicepresidente del Partido Socialista Unido de Venezuela, Diosdado Cabello, los diputados Darío Vivas, Claudio Farías y el ministro de las comunas, Elías Jaua. ¿La razón? Los diputados no están de acuerdo con la postulación del llamado “protector de Miranda”. La candidatura fue “promocionada” desde Miraflores, lo que implica un roce entre la corriente cabellista y la madurista.

Ayala Altuve, Dayimar. Postulación de Jaua a primarias PSUV genera discrepancias. En *2001.com.ve*. 24 abril 2015. Disponible en <http://www.2001.com.ve/en-la-agenda/95532/postulacion-de-jaua-a-primarias-psuv-genera-discrepancias.html>

cadivismo. (*CADIVI* + suf. nom. *-ismo* que indica ‘sistema’ o ‘doctrina’)

m. coloq. Demanda de dólares a precios fijos, administrados y controlados por la Comisión de Administración de Divisas (Cadivi), que en vez de ser destinados principalmente a la importación, se acumulan desmesuradamente para revenderlos a través de mercados cambiarios que los cotizan a mayor tasa, con lo que se obtiene, de esta manera, mayor riqueza o ganancia.

“El **cadivismo** es una perforación al sistema financiero del país y el que esté vinculado a la corrupción y desfalco de la nación, está en contra de la revolución. Es por ello que estamos en nuevo sistema de reestructuración”. El también ministro de Energía y Petróleo, recordó que la Comisión de Administración de Divisas (Cadivi) fue creada como un mecanismo para defender las reservas de la patria tras el golpe y posterior sabotaje petrolero perpetrado por la derecha venezolana. “No fue una política incorrecta, sino una medida para mantener nuestra soberanía sobre las reservas nacionales, después del golpe de estado y el sabotaje que paralizó la industria petrolera y generó pérdidas millonarias a la nación”, destacó Ramírez.

Rafael Ramírez: Le declaramos la guerra al dólar paralelo. En *Aporrea*. 27 octubre 2013. Disponible en <http://www.aporrea.org/actualidad/n238826.html>

NOTA LEXICOGRÁFICA:

La palabra la acuñó Nicolás Maduro. Hoy la Comisión Administradora de Divisas (Cadivi), ente público nacido en 2003 para administrar, coordinar y controlar la política cambiaria de divisas en el país, creada en el régimen de Hugo Chávez, y adscrita al Ministerio del Poder Popular de Planificación y Finanzas, ha sido reemplazada por el Centro Nacional de Comercio Exterior (Cencoex), en el 2014, por Nicolás Maduro.

caprilesco. ([Henrique] *Capriles* + suf. rel. desp. *-sco*)

adj. coloq. desp. Relativo o característico a Henrique Capriles.

La derecha intenta marcar sus distinciones, empleando el discurso caprilesco, ambiguo, el de “ni sí, ni no, sino que más o menos”, justo en tiempos en que la base opositora se desmorona, y cuando entre ella se cierne un enorme silencio sobre la amenaza gringa, la cual sólo encuentra asidero de apoyo entre minúsculas sectas de MariCorinistas ortodoxos, guarimberos, sociópatas y fachos.

Vielma, Franco. Clases de política de Ricardo Sánchez. En *MisiónVerdad*. 22 marzo 2015. Disponible en <http://misionverdad.com/columnistas/clases-de-politica-de-ricardo-sanchez>

caprilismo. ([Henrique] *Capriles* + suf. nom. *-ismo* que indica ‘sistema’ o ‘doctrina’)

m. coloq. Movimiento liderado por Henrique Capriles, asociado con los intereses del sector económico y social tradicionalmente acomodado de Venezuela.

Ahora a los opositores les ha dado por decir que son caprilistas. Lamentablemente para ellos, el **caprilismo** está muy lejos de existir. Tan lejos está como está el

chavismo de desaparecer. Capriles no tiene claro que él no es un líder. Él es el resultado del odio a un verdadero líder que es Chávez, tan líder es y será por siempre “Chávez” que sus ideas, contrarias a los intereses de la clase dominante, generan un impacto tal en esos intereses, que dan como resultado una oposición dominada por el odio y la defensa de esos intereses.

Carrasco, Gloria. ¿Qué es eso del caprilismo?. En *Aporrea*. 11 abril 2014. Disponible en <http://www.aporrea.org/actualidad/a163250.html>

caprilista. ([Henrique] *Capriles* + suf. adj. *-ista* que significa ‘partidario’ o ‘inclinado’)

com. / adj. coloq. Partidario de los lineamientos de Henrique Capriles.

Un caprilista enumera la lista de lo que le tocará a los chavistas en los próximos 6 años: “Esto es lo que les toca a los que votaron por Chávez. No se quejen perdieron la oportunidad. Cuando te maten a un familiar, cállate. Cuando no encuentres nada en el mercado, cállate. Cuando no te alcance tu sueldo mínimo, cállate. Cuando se te dañen los amortiguadores por los huecos, cállate. Cuando un policía te malandree y no puedas decir nada, cállate. Cuando veas que tu presidente no hará en 6 años lo que no hizo en 14, cállate. Cuando te obliguen a marchar, C Á L L A T E”.

Informeonline.com. Caracas. 8 octubre 2012. Disponible en <http://www.informeonline.com/2012/10/08/un-caprilista-enumera-la-lista-de-lo-que-le-tocara-a-los-chavistas-en-los-proximos-6-anos/>

caprichista. (*capricho* + suf. adj. *-ista* que significa ‘partidario’ o ‘inclinado’)

com. / adj. juv. desp. v. caprilista.

Caprichista, fascista y pirómano: “Estos cobardes atacaron las viviendas con sus ocupantes adentro, incluyendo niños y niñas que no tienen por qué ser objeto de este odio malsano de parte de quienes se niegan a reconocer que su candidato fue derrotado por el voto popular”.

Tribunabakatà-Cabildo Abierto (seud.). Comentario en Facebook a: “‘Arrechera’ de Capriles movió a fascistas a quemar casas habitadas en Ciudad Bolívar”. En *Difunde la verdad*. 18 abril 2013.

Disponible en <http://www.difundelaverdad.org.ve/portada/arrechera-de-capriles-movio-a-fascistas-a-quemar-casas-habitadas-en-ciudad-bolivar/#.VbhYCPmzExI>

capuskicapubul. (De la pronunciación incorrecta ‘La única culpa que tengo’)

adj. juv. sarc. Sinsentido, irracional o disparatado. 2. expr. usada para maldecir o lanzar un hechizo.

Mis exposiciones son tan **capuskicapubul**.

S@Scarm31 25 enero 2015

m. juv. sarc. Voz que se emplea para manifestar jocosidad, sátira o rechazo.

¡Hola, me llamo Nico! Soy un rey bruto, así que decreto que todos en mi reino sean iguales a mí, brutos. Si me desobedecen, ¡**Capuskicapubul!**

Yoli Caballero@yolihost 18 abril 2015

NOTA LEXICOGRAFICA:

La voz *capuskicapubul* fue pronunciada por Nicolás Maduro en un mitin político al intentar decir “la única culpa que tengo”. Desde entonces, dicha expresión lingüística se popularizó para referir que algo no guarda sentido o es confuso. También, de forma irónica, se vinculó con ideas sobre magia, encantamiento o hechicería.

chabestia. ([Hugo] *Chávez* + *bestia*)

com. / adj. desp. Referido a un seguidor de Hugo Chávez: Poco juicioso.

En sí el **chabestia** ese no contestó concretamente ninguna pregunta, siempre se iba por las ramas [...] no le quedaba otra que mentir, negar lo innegable y justificar lo injustificable.

Xoltan (seud.). Foros > Para la Mujer > Reinas de Belleza > Reinas de Venezuela. En *Univision.com*. 19 agosto 2009. Disponible en <http://foro.univision.com/t5/Reinas-de-Venezuela/Otro-Becerro-Chabestia-quedando-en-ridiculo/td-p/494250993>

chaburro, rra. ([Hugo] *Chávez* + *burro*)

m. y f. / adj. juv. desp. Respecto de los partidarios de Hugo Chávez: ignorantes, brutos e impulsivos.

Chaderton será condecorado por el régimen **chaburro**... Sus asquerosas palabras en la entrevista de VTV han logrado algo que el régimen busca desesperadamente: la polarización en Venezuela... así que bájense de esa nube quienes piden la destitución del desequilibrado Chaderton... así estamos...

Gamez, German. Chaderton será condecorado por el régimen chaburro... En *TwitterVenezuela.com*. 11 marzo 2015. Disponible en <http://twittervenezuela.co/profiles/blogs/chaderton-ser-condecorado-por-el-r-gimen-chaburro>

NOTA LEXICOGRÁFICA:

También se emplea la forma derivada chaburrista.

chavecista. ([Hugo] *Chávez* + suf. adj. *-ista* que significa ‘partidario’ o ‘inclinado’)

com. / adj. p. us. v. **chavista.**

Tenemos la esperanza de que los independientes, que no desconocen la problemática que vive la Venezuela de los últimos tiempos, con el poder de su voto sabrán quitarse de encima este monstruoso fracaso histórico que representa el gobierno **chavecista**. Hoy por hoy, todos haremos el papel de parteros, pues la conciencia nacional reclama nuestros oficios para hacer que en Venezuela nazca un nuevo y buen tiempo.

Villegas, Pascual. Un mensaje para los indecisos. En *El Tiempo*. 28 septiembre 2012. Disponible en http://www.diarioeltiempo.com.ve/V3_Secciones/index.php?id=207242012

chavimaduro, ra. ([Hugo] *Chávez* + *Maduro*)

m. y f. / adj. juv. Seguidores del régimen de Hugo Chávez y Nicolás Maduro.

Los **chavimaduros** deben estar brindando por el apoderamiento de la cadena Día a Día, ahora sí no les va a faltar nada, todos son unos...

José Salcedo[†]@lhops_3. 7 febrero 2015.

chavicorrupto, ta. ([Hugo] *Chávez* + *corrupto*)

m. y f. / adj. juv. desp. Respecto del partidario de la causa bolivariana: Sobornable, que se deja pervertir.

Quizá lo tienen escondido en la finca de algún pana **chavicorrupto** como estuvo aquel Montesinos. Entreguen al asesino.

Héctor Pérez[†]@hectorperez201. 8 mayo 2015.

chavistoide. ([Hugo] *Chávez* + suf. nom. *-oide* que indica ‘afinidad’ o ‘similitud’)

com. / adj. desp. Que imita las políticas de Hugo Chávez y se comporta como él.

Bienvenida una nueva entrega de ridiculeces **chavistoides**. El protagonista esta vez es nada más y nada menos que el primer mandatario nacional, Nicolás Maduro, “meditando a la orilla del mar”. La artífice de esta mamarrachada es Jacqueline Farías, esa funcionaria que prometió sanear el Río Guaire en el 2014. Farías nos muestra a un Nicolás meditando sobre “los imperios de las épocas”, el mismo Nicolás que visualizó una futura exportación de alimentos a los árabes. El mismo que “comanda” a un país donde los viejitos viven un viacrucis gracias a la escasez y a la terrible situación económica. ¿Será que Nicolás puede reflexionar sobre la terrible inseguridad que viven los venezolanos? Reviven las ‘ridiculeces chavistoides’ con Nicolás reflexionando a la orilla del mar... ¿Sobre qué?. En *Lapatilla*. 14 enero 2015. Disponible en <http://www.lapatilla.com/site/2015/01/14/reviven-las-ridiculeces-chavistoides-con-nicolas-reflexionando-a-la-orilla-del-mar-sobre-que/>

chavismo. ([Hugo] *Chávez* + suf. nom. *-ismo* que indica ‘sistema’ o ‘doctrina’)

m. coloq. Régimen político de planificación centralizada, que se opone al imperialismo y a la oligarquía, respaldado generalmente por las masas trabajadoras, y cuyas bases ideológicas se sostienen en el pensamiento de Simón Bolívar, Ezequiel Alzamora, el nacionalismo, el socialismo revisado y el cristianismo.

Pero hoy hablaré de otra contribución fundamental de Chávez a la historia y la cultura política no sólo de Venezuela sino de la Patria Grande, que es la construcción de esa fuerza social revolucionaria, profundamente democrática y popular, educada en la lucha antimperialista y antioligárquica, que es el **chavismo**. Corriente de pensamiento y acción política profundamente renovadora, abreva ante todo en la tradición revolucionaria venezolana resumida en Simón Bolívar, Simón Rodríguez y Ezequiel Zamora por aquellos militares patriotas que hicieron el juramento ante el bolivariano Samán de Güere.

Guerra Cabrera, Ángel. Chávez y chavismo. En Forum mundial de alternativas. Disponible en <http://www.forumdesalternatives.org/chavez-y-el-chavismo>

chavista. ([Hugo] *Chávez* + suf. adj. *-ista* que significa ‘partidario’ o ‘inclinado’)

com. / adj. coloq. Seguidor del régimen de Hugo Chávez.

El presidente interino de Venezuela, Nicolás Maduro, ha llenado su discurso

de referencias religiosas para reforzar la mitificación de la figura del fallecido presidente Hugo Chávez y pide el voto chavista para las presidenciales del 14 de abril como si se tratara de “un acto de fe”, según analistas.

Maduro empapa su discurso de religiosidad para garantizar el voto chavista. En *Confirmado.com*. 26 marzo 2014. Disponible en <http://confirmado.com.ve/maduro-empapa-su-discurso-de-religiosidad-para-garantizar-el-voto-chavista/>

NOTA LEXICOGRÁFICA:

La forma chavista es derivada de la pronunciación de [čabeh] (con desgaste fonológico de la ‘s’) a [čabista] y considerada anómala frente a la forma chavecista. Sin embargo, esta última es menos empleada.

comeflor. (*comer* + *flor*; posiblemente de *Comeflor*, nombre de una marca de cartera y bolsos)

m. / adj. coloq. Iluso e ingenuo, que deja seducirse fácilmente.

Los **comeflores** dicen perdimos. No hubo fraude. Es una lástima que el gobierno sea tan ventajista y le pedimos que recapacite y que se conduzca de manera más imparcial. Tenemos que perseverar en tratar de persuadir a nuestros adversarios a cambiar de políticas. Para ello es deseable un diálogo entre las partes, una reconciliación nacional. Nos gustaría reunirnos con el presidente para comenzar este proceso.

Entre comeflores y jorunga muertos: un amplio espacio para los principios. En *Las armas del coronel*. 18 octubre 2012. Disponible en <http://lasarmasdecoronel.blogspot.com/2012/10/entre-comeflores-y-jorunga-muertos-un.html>

comeflorismo. (*comeflor* + suf. nom. *-ismo* que indica ‘sistema’ o ‘doctrina’)

m. fantasía, ilusión, tontería.

Ya era hora que dejaran el **comeflorismo**, aquello de pobrecitos los ‘bienandros’ y todas esas pajas. Malandro no se regenera.

maria perez[†]@malu1508. 4 agosto 2015.

dakazo. (De Daka, nombre de una tienda de electrodomésticos + suf. nom. *-azo* que indica ‘levantamiento’ o ‘revuelta’¹)

1. Consuelo Meza, lingüista peruana, considera que este significado aparece en palabras de coyuntura política.

m. coloq. Estrategia de gobierno que pone a disposición del pueblo venezolano los medios privados y públicos para obtener y mantener respaldo político o electoral, que se emplea generalmente de manera ilícita, arbitraria y antojadiza.

En todo caso, la mejor manera de enfrentar esta burda e irresponsable maniobra es develando la tramoya: Denunciando ante la OEA la pretensión de utilizar el diferendo limítrofe con fines electoreros, exigiendo su participación para garantizar la resolución pacífica del conflicto, así como su presencia como Observadores Internacionales en los comicios del 6 de diciembre. A los venezolanos tenemos que decirles que este show es una suerte de **dakazo** patriotero y que precisamente para defender al país, garantizar la paz y la plena vigencia de nuestra soberanía, hay que sacar del poder a quienes han traicionado a la patria y pretenden seguir engañando al pueblo venezolano.

Casanova, Richard. El dacazo patriotero. En *Analitica.com*. 2 julio 2015.

Disponible en

<http://analitica.com/opinion/el-dakazo-patriotero/>

NOTA LEXICOGRÁFICA:

Se han encontrado ejemplos con *dacazo académico*, *dacazo patriotero*, *dacazo económico*, *dacazo alimentario*, *dacazo policial*.

Respecto del origen de la palabra *dacazo*, Alayón nos recuerda que deriva del nombre de la empresa Daka, tienda de electrodomésticos, que por la decisión tomada por el presidente de la República Bolivariana de Venezuela, tuvo que reducir los precios de sus productos, lo que condujo a la compra y vaciado inmediato de los anaqueles o aparadores de venta, estrategia política que produjo la aceptación del régimen por parte del pueblo, y posteriormente su apoyo en las siguientes elecciones presidenciales: “El presidente Nicolás Maduro ordenó en cadena nacional la ocupación de la red de tiendas Daka por parte del gobierno y que todos los productos se pusieran a la venta de inmediato a precios justos: ‘Que no quede nada en los anaqueles, que no quede nada en los almacenes. Ya basta’ dijo el 8 de noviembre de 2013. Fue el comienzo de una operación a gran escala de reducción de precios de electrodomésticos y productos de línea blanca, hoy conocida como El Dakazo. Las colas aparecieron frente a las tiendas que eran objeto de intervención estatal y pronto se cumplió el deseo del Presidente: los anaqueles quedaron vacíos. El Dakazo se enmarcó en la narrativa de la ‘guerra económica’, un concepto que empezó a utilizarse con fuerza por voceros del gobierno a partir de agosto de 2013 y que intentó responsabilizar al sector privado y a factores externos como el gobierno de los Estados Unidos de la escasez y la inflación. El Dakazo fue, entonces, la respuesta del gobierno a los culpables de los males del país: los usureros y especuladores, los enemigos que desataron la ‘guerra económica contra el pueblo de Venezuela’”.

Alayón, Angel. A un año de El Dacazo. En Prodavinci. 6 noviembre 2014. Disponible en

<http://prodavinci.com/blogs/a-un-ano-de-el-dakazo-por-angel-alayon/>

diosdadismo. (*Diosdado* [Cabello] + suf. nom. *-ismo* que indica ‘sistema’ o ‘doctrina’)

m. coloq. Ala política del proyecto bolivariano de Hugo Chávez, de orientación militar, que recurre a la represión, violencia e intimidación.

Por su parte, el General Jesús Suárez Chourio, que era un Oficial de “alta confianza” de Chávez y siempre siguió fielmente el pensamiento del fallecido, goza de buena reputación y amplio respeto en el estamento. Si uno se pone a buscar fotos de este General en “Google”, se conseguirá que, por muchos años, estuvo muy cercano al gobierno de Chávez junto al hombre de mayor preponderancia, como lo era el general Hugo Carvajal, de nuevo actuando en el escenario militar, representando definitivamente los intereses del **diosdadismo**, y que tienen esto altamente preocupado a Nicolás Maduro y a Padrino López. Lo recordará de inmediato, porque era uno de los que aparecía siempre muy cerca de él, ataviado con el uniforme del “Regimiento Guardia de Honor”.

Gómez, Berenice. Semana de la infanta. En *Tururu tururú.com*. 18 agosto 2014. Disponible en <http://tururutururu.com/?p=15130>

disociado, da. (pref. *dis-* que indica ‘anomalía’ + *asociado*)

m. y f. / adj. coloq. Respecto del opositor del gobierno: Sesgado y desorientado, generalmente por los medios de comunicación, de su entorno o realidad circundante.

Creo que es preferible ser gafo y no disociado y manipulado por ignorancia.
Julio César Omaña O. [†]@juliocoo 28 de julio 2015.

escualidismo. (*escuálido* + suf. nom. *-ismo* que indica ‘sistema’ o ‘doctrina’)

m. coloq. desp. Posición sostenida por la oligarquía o derecha, a la que se le atribuye ser ingenua y torpe.

Ayer el **escualidismo** negó el día de la bandera; el odio antichavista los lleva a despreciar los símbolos patrios.

Fredey Orlando Brice @BriceOrlando 4 agosto 2015.

escuálido, da.

m. y f. / adj. coloq. desp. <Referido al opositor del Gobierno> Persona débil, incompetente, a quien se le atribuye aparentemente falta de sentido común, y que se percibe carente de representación política e ideológica predominante.

¿Cómo un economista **escuálido** puede decir que Venezuela está quebrada como Grecia, teniendo a PDVSA nada más como garante? [Esto es un] insulto a la inteligencia.

Leonel Candanga @leoneltom. 27 julio 2015.

guarimba.

f. coloq. Forma de protesta insurreccional en la que se toma y barricada las calles al mismo tiempo que se prevé de lugares para guarecerse.

¿Las guarimbas? Claro que estoy de acuerdo. Vamos a activar la calle, organizados, y sin violencia, organiza tu comunidad, tu gente, tus amigos, cada urbanización, calle, barrio, caserío. Es ahora o nunca, pero ojo, cero violencia ¿Cómo? Montar la barricada y pa' tu casa tranquilito. ¿Te la quitan? La vuelves a montar. ¿Llegó la tanqueta a tu calle? No importa, la monta tu amigo en la otra calle, y así sucesivamente. ¿Qué tal? Si te gusta, organiza.

Fuentes, Miriam. [ENCUESTA] ¿Cuál es tu opinión sobre las “Guarimbas”? En *\$ Dolartoday*. Comentario. 15 julio 2014. Disponible en <https://yrj87shehkbxt4jdvn1f.r.worldssl.net/encuesta-cual-es-tu-opinion-sobre-las-guarimbas/>

NOTA LEXICOGRÁFICA:

Según Tejera (1983), refiere a un tipo de juego y figuradamente a refugio: “*guarimba*. f. 1. En el juego del gárgaro, lugar elegido de antemano para librarse de la persecución. 2. fig. Refugio, lugar para ponerse a salvo”.

guarimbero. (*guarimba* + suf. der. *-ero* que indica ‘ocupación’)

m. y f. / adj. coloq. Persona que fabrica estratégicamente las guarimbas.

Guarimbero: Mientras tú destruyes, nosotros construimos el país que todos soñamos. ¡Chávez vive! Yeli escalona @yeliescalonal. 1 agosto 2015.

intergaláctico, ca.

m. y f. / adj. coloq. p. us. Exorbitante, que excede en cantidad.

Pastor gana 1.000.000 millones de dólares **intergalácticos** al año y Venezuela cayéndose a pedazos ¿Alguien quiere pensar en los niños?

La foormulaaa! @TonnyCFC47. 25 mayo 2015.

jodierno. (jod[er] + [gob]ierno)

m. juv. desp. Autoridad gobernante que controla y administra indebidamente las instituciones del Estado, generando malestar y caos en la población.

La situación que deja la era chavestia: Este jodierno de hampones y cretinos es mil veces peor que Cuba: cero producción y hampa total.

Paul Desenne @PaulDesenne. 10 agosto 2015.

ledezquista. ([Antonio] *Ledezma* + suf. adj. *-ista* que significa ‘partidario’ o ‘inclinado’)

com. / adj. coloq. Simpatizante de Antonio José Ledezma Díaz.

Fueron muchas las clases y las lecciones que nos dejó con su despedida del ruedo electoral presidencial, pero dejó en su paso una estela de reconocimiento que quedará imborrable en la meta de millones de venezolanos. Quienes te hemos apoyado, y seguimos haciéndolo de forma incondicional, nos llenamos de orgullo al sentirnos ledezquistas porque este calificativo abarca el sentir ejemplarizante del patriotismo y de la defensa de la unidad democrática.

Martínez, Ana. ¡Ledezma simplemente Grande!. En *Opinionynoticias.com*. 1 noviembre 2011. Disponible en

<http://www.opinionynoticias.com/opinionpolitica/9946-iledezma-simplemente-grande>

leopoldista. ([Leopoldo] *López* + suf. adj. *-ista* que significa ‘partidario’ o ‘inclinado’)

com. / adj. coloq. Simpatizante de Leopoldo López.

Dicho sea de paso, no es necesario ser “leopoldista”, ni ser afín con sus propósitos, para advertir que está injustamente preso. Se puede pensar distinto, discrepar, aun estar en desacuerdo con sus modos, pero mantenerlo injustamente preso es un crimen.

Peñalver, Jesús. Jesús Peñalver: Ley gringa contra violadores de DDHH. En Gentiuno. 13 diciembre 2014. Disponible en

<http://www.gentiuno.com/13/12/2014/jesus-penalver-ley-gringa-contra-violadores-de-dd-hh/>

maburro, rra. ([Nicolás] *Ma[duro]* + *burro*)

m. y f. / adj. desp. Dicho de los partidarios de Nicolás Maduro: Ignorantes, brutos e impulsivos.

Este va a salir embarazado y va a decir que el padre es Capriles o alguno de la oposición.... ¡Trabajen!... ¡Justifiquen por qué están allí! ¡Ineficientes! Creen que el ciudadano de a pie se va a comer esos cuentos... ¿Quién tiene las riendas de los poderes aquí en el país? ¿La oposición? Eso se lo creerán los **maburros**... El país despertó; por eso, es que no hallan qué inventar...

Alzuro, Xiomara. Comentario a: “¡No tiene límites! Maduro acusa a Capriles de “coordinar y tirarle los malandros al pueblo”. En *Maduradas*. 14 julio 2015.

Disponible en

<http://www.maduradas.com/no-tiene-limites-maduro-acusa-a-capriles-de-coordinar-y-tirarle-los-malandros-al-pueblo/>

NOTA LEXICOGRÁFICA:

También se emplea la forma derivada *maburrista*.

madurada. ([Nicolás] *Maduro* + suf. adj. *-ada* que indica ‘efecto’)

f. coloq. sarc. Desacierto o equivocación tomada por el gobierno de Nicolás Maduro.

Otra **madurada** más: Nicolás Maduro advirtió que quien se vaya de #Venezuela en medio de la crisis económica, que no vuelve más.

Ismael Trivino. 23 mayo 2014.

madurismo. ([Nicolás] *Maduro* + suf. nom. *-ismo* que indica ‘sistema’ o ‘doctrina’)

m. coloq. Rama política del chavismo.

Marea Socialista agrupó luego a personajes como Ana Elisa Osorio, el mismo Héctor Navarro y el politólogo Nicmer Evans, quienes presentaron una propuesta político-económica contra la crisis, pero que hasta la fecha no ha encontrado eco en el madurismo.

Rincón, Laura. **Madurismo** no ha aceptado propuestas del chavismo. Disponible en *Versionfinal.com,ve*. 22 julio 2015.

<http://versionfinal.com.ve/2015/07/madurismo-no-ha-aceptado-propuestas-del-chavismo/>

NOTA LEXICOGRÁFICA:

La expresión *madurismo* es vinculada con el deterioro social y económico de Venezuela, manifestado principalmente en el incremento de inflación, devaluación, inseguridad ciudadana y pobreza.

madurista. ([Nicolás] *Maduro* + suf. adj. *-ista* que significa ‘partidario’ o ‘inclinado’)

com. / adj. coloq. Simpatizante del régimen de Nicolás Maduro.

Gobierno **madurista** creó la crisis. Ahora busca conmoción social para suspender elecciones parlamentarias.

Jose Castillo. 1 agosto 2015.

majunchada. (*majunche* + suf. adj. *-ada* que indica ‘efecto’)

f. coloq. desp. Tontería o mediocridad.

¡Qué mala suerte tiene la oposición venezolana! Primero fue el filósofo del Zulia, ahora son representados por un candidato que donde llega da un pseudodiscurso, donde casi con seguridad comente alguna majunchada.

Majunchada: Capriles se confunde. En *Difundelaverdad*. 19 agosto 2012.

Disponible en

http://www.difundelaverdad.org.ve/portada/majunchada-capriles-se-confunde/#.VcOrWPI_NBc

majunche. (De *macuache*)

com. / adj. coloq. desp. Adversario del régimen, al que se le considera mediocre y obtuso, e incluso descalificado para opinar o liderar.

Despierten, señores escuálidos (vacíos); por eso, son majunches de la clase media, que los tienen mediatizados y enajenados a la clase social rica y al imperio (yanquis, [...] –sí los ricos– los blancos venezolanos en Miami-Europa). La derecha –ultraderecha de la burguesía oligarca–, con guarimbas terroristas, los usan, porque para ellos ustedes son gentuzas que hay que emplear para recuperar el poder, y ellos con su familia en EE.UU. o con un pie en el avión privado por si...

Romero Pérez, Jesús Alberto. Comentario a: “¡Brutal represión! Al menos una persona herida de bala durante las protestas en el Táchira”. En *Maduradas.com*. 1 septiembre 2014. Disponible en

<http://www.maduradas.com/brutal-represion-al-menos-una-persona-herida-de-bala-durante-las-protestas-en-el-tachira/>

NOTA LEXICOGRÁFICA:

En el DRAE, se consigna la voz *majunche*: “majunche. (De *macuache*). 1. adj. coloq. Ven. De calidad inferior, deslucido, mediocre”. En Tejera (1983), aparece registrado

como “*majunche*. coloq. 1. adj. Ú.t.c.s. Aplicado a persona, que carece de atractivos o cualidades, insignificante, mediocre. 2. adj. Se dice de la cosa que no es o está como conviene o como se desea; de mala calidad, ordinario. 3. m. desus. Tabaco de pacotilla”. En la actualidad, ha adquirido un significado muy específico. Dicho calificativo lo usó Hugo Chávez Frías contra los opositores al régimen con el fin de desmerecerlos. Desde entonces, se ha aplicado, como una nueva acepción, para referir a todo individuo adverso al gobierno, especialmente seguidor de la derecha.

majunchismo. (*majunche* + suf. nom. *-ismo* que indica ‘sistema’ o ‘doctrina’)

m. coloq. desp. Personas que siguen al sector oligárquico o de derecha, al que se le atribuye mediocridad y necesidad.

[...] Tú lo dirás en chiste, pero así piensa el **majunchismo** en la vida real, y nadie los saca de esa idea... en vez de trabajar.

Omar ortiz (@oocontodo14 22 julio 2015).

majunchista. (*majunche* + suf. adj. *-ista* que significa ‘partidario’ o ‘inclinado’)

com. / adj. coloq. desp. De inclinación hacia la oligarquía o derecha, considerada tonta y majadera.

Si vives el mundo de los golpistas **majunchistas**, ese es el mundo de las complicaciones y que nunca te dan soluciones; sí al socialismo.

Douglas Yanez 20 noviembre 2013.

maletinazo. (*maletín* + suf. nom. *-azo* que indica ‘levantamiento’ o ‘revuelta’)

m. Dinero enviado en una valija y que al no haber sido declarado ante las autoridades aduaneras de un país ingresa de forma ilegal.

Entre las múltiples fechorías que el régimen ha cometido, están: 1) Las confesiones-denuncias del magistrado Aponte Aponte; 2) Las trácalas y manipulaciones jurídicas del exmagistrado Luis Velásquez Alvaray; 3) El caso Mackled que embarró con millones de dólares a muchos políticos, militares y jueces del país; 4) Los maletinazos a distintos candidatos presidenciales en Suramérica, muy especialmente el caso Antonini Wilson; 5) Las *marramucias* con el Fondo de Pensiones de PDVSA; 6) El caso Pudreval y la quiebra desmadrada de las empresas básicas de Guyana; 7) Las tracalerías con las notas estructuradas del Ministerio de Finanzas; 8) El Plan Bolívar en los comienzos del régimen en 1999, entre otros centenares de delitos. Este perfume de letrina solo ocurre

en Venezuela y acá nadie dice ni hace nada, siendo el lema de los revolucionarios: ¡A saquear al país se ha dicho! ¿Y la gente decente y los demócratas genuinos? ¡Bien gracias!

Yorde, Kaled. “Revolución y corrupción”. En *Laverdad.com*. 13 octubre 2013. Disponible en <http://www.laverdad.com/opinion/opinion-politica/38070-revolucion-y-corrupcion.html>

NOTA LEXICOGRÁFICA:

La palabra *maletinazo* se popularizó con el descubrimiento de dinero no declarado (790.550,00 dólares) por parte del empresario venezolano Antonini Wilson en el año 2007 en Argentina, personaje relacionado con el expresidente Hugo Chávez; supuestamente, dicho dinero estaba dispuesto para apoyar la campaña presidencial de la candidata Cristina Fernández de Kirchner. Desde entonces, se ha pensado que el gobierno de Chávez ha enviado ingentes cantidades de dinero a otros países sudamericanos. Dicho dinero, aparentemente, ha servido para favorecer campañas electorales o reelecciones presidenciales. Por ejemplo, en el Perú, se acusa al expresidente Ollanta Humala y a la ex primera dama Nadine Heredia de haber recibido dinero para sus campañas electorales.

maricorinista. (María Corina [Machado] + suf. adj. *-ista* que significa ‘partidario’ o ‘inclinado’)

com. / adj. coloq. Simpatizante de María Corina Machado.

Los maricorinistas admiten que la diputada Machado tampoco iba a lucir muy suelta al estar entarimada en la plaza Caracas, por cuestión de guácala... tú sabes que ella no es cualquiera. Pero juran que ya a estas alturas habría puesto al comandante como Merkel tiene a Rajoy: agachadito, lamiéndole las suelas de sus Manolo Blahnik.

Hernández, Clodovaldo. ¿Este era el cualquiera para ganarle a Chávez?. En *El Universal*. Inicio > Opinión > Nota. 22 junio 2012. Disponible en <http://www.eluniversal.com/opinion/120622/este-era-el-cualquiera-para-ganarle-a-chavez>

narcochavismo. (*narco*[tráfico] + *chavismo*)

m. juv. desp. Tráfico de drogas y armas ilícitas promovidos por el régimen bolivariano.

¿Seguiremos siendo espectadores de la destrucción de nuestro país a manos

del **narcochavismo**...? No pierdo la fe en #Venezuela y su futuro.†
@PateandoVzla. 26 mayo 2015.

narcochavista. (*narco*[tráfico] + *chavista*)

com. / adj. juv. desp. Seguidores del régimen bolivariano que usan sus influencias y medios para traficar con drogas y armas ilícitas.

Y el gobierno **narcochavista** quiere hacernos creer que todo ese arsenal de armas de guerra fue introducido en la cárcel por los familiares de los reclusos... La cárcel de la planta no tenía director y está siendo administrada directamente por la guardia nazi-onal bolsivariana y a ese tipo de armamento y municiones solo tienen acceso funcionarios del régimen. Además, a los familiares de los presos les revisan hasta el ojo para poder entrar de visita... No queda más que pensar que son los mismos narcoguardias los que suministran las armas y drogas a los reos...

Barroso Tabares, Jesús Manuel. Comentario en Facebook a “900 mil madres ya no son pobres”. 2001. 12 mayo 2012. Disponible en <https://www.facebook.com/globovision/photos/a.10150894391173578.441544.114988493577/10150894391878578/>

pupitrazo. (*pupitre* + suf. nom. *-azo* que indica ‘levantamiento’ o ‘revuelta’)

m. Forma de protesta que consiste en bloquear el acceso a las instituciones educativas, e incluso cualquier vía pública, con el uso de mobiliarios propios de estas.

Los transeúntes de las Universidades Central de Venezuela (UCV); Católica Andrés Bello (UCAB) y Santa María (USM) se toparon ayer con **pupitrazos** de estudiantes que protestaron por sus compañeros detenidos por expresar su desacuerdo con las políticas gubernamentales. Esta situación significó plazas y recintos universitarios obstaculizados y el colapso vehicular en algunas zonas de la Gran Caracas. Tal fue el caso de los pasillos externos en la Ucab, donde los pupitres tenían pancartas que decían: “¡No nos callarán!”. “¡No permitiremos que ninguno de nosotros sea víctima de las injusticia del régimen!”, advirtió un grupo de ucabistas. Otro ejemplo de protesta se dio en el distribuidor Metropolitano (Miranda), lugar donde los usemistas trancaron con sus pupitres la arteria vial. “Foro Penal informó que hay 161 presos por manifestar”. *Eltiempo.com.ve.* 14 mayo 2014.

<http://eltiempo.com.ve/venezuela/protesta/foro-penal-informo-que-hay-161-presos-por-manifestar/138686>

NOTA LEXICOGRÁFICA:

También, hemos encontrado que la palabra *pupitrazo* se usa en Colombia:

Con un ‘pupitrazo’ a esta hora los estudiantes de la UIS se toman el caballo de Bolívar y la entrada al campus central, por la carrera 27, convocando a la masiva movilización que se realizará este martes a las 2:00 p.m.

Con ‘pupitrazo’ estudiantes de la UIS convocaron a movilización de las 2:00 p.m. En *Vanguardia.com*. 20 agosto 2013. Disponible en <http://www.vanguardia.com/santander/bucaramanga/221424-con-pupitrazo-estudiantes-de-la-uis-convocaron-a-movilizacion-de-las-20>

rojo, ja.

m. y f. / adj. coloq. Socialista de orientación chavista.

Según el IVAD la mayoría de los electores que se autodefinen como chavistas (65,7%) tiene una opinión favorable del primer vicepresidente del Partido Socialista Unido de Venezuela. Apenas 24% de los **chavistas** dicen tener una opinión desfavorable sobre Cabello. El aval que otorgan los rojos al presidente del Parlamento no se mantiene en los otros segmentos de la población. 93% de los opositores y 57% de los independientes no confían en él.

Los rojos avalan a Cabello. En *El Universal*. Inicio > Nacional y Política > Nota. Caracas. 27 octubre 2013. Disponible en <http://www.eluniversal.com/nacional-y-politica/131027/los-rojos-avalan-a-cabello>

NOTA LEXICOGRÁFICA:

En el DRAE, se registra las siguientes acepciones: “*rojo, ja*. 4. adj. izquierdista, especialmente comunista. U. m. c. s. y 5. adj. En la guerra civil española de 1936-39, republicano. Apl. a pers., u. t. c. s.”. En Venezuela, *rojo* o *roja* se usa para especificar al grupo de socialistas de orientación chavista.

rojo rojito.

adj. pop. Defensor o fanático del proyecto de la Revolución bolivariana.

Hoy Venezuela se viste de **rojo rojito** para celebrar los 61 años del gigante de la patria.

Ricardo Alfonso @querales_riki. 28 julio 2015.

raspacupo. (*raspar + cupo*)

com. / adj. Persona que fuera del país se beneficia sistemáticamente del control

cambiario de la divisa al emplear el cupo en dólares que el gobierno le ha otorgado, y que puede retornar y ser vendido en el mercado negro nacional a mayor tasa, lo que puede generar un continuo enriquecimiento ilícito.

En el caso de los **raspacupos** —agregó— “se trata de miles de personas que hacen un uso ilícito de la tarjeta de crédito en el exterior, eso se sabe desde hace tiempo y diría que las autoridades no han asumido con seriedad esta situación”. “El presidente (Maduro) ha puesto las cosas en su justa dimensión y ha exhortado, sobre todo a la Fiscalía para que se avoque a este tema, esto nos hace mucho daño sobretodo en esta coyuntura donde los precios del petróleo se han desplomado desde junio del año pasado”. “Formé parte de una comisión presidencial que tenía como tarea hacer una evaluación del uso ilícito de las divisas entre los años 2011 y 2013, me tocó en especial Cadivi. Allí pudimos observar, en una muestra que se realizó con muy precarios recursos que trabajamos, que más de 250 empresas habían violentado la ley (...) sin embargo no he observado que ninguna de esas empresas haya sido sancionada”, indicó. El parlamentario advirtió que “cuando existe un control de cambio, y el control de cambio es vulnerado, como ha sido vulnerado en el pasado, y no se aplican sanciones, esa impunidad genera una espiral, y eso permite amasar gigantescas fortunas con pocos recursos y sin esfuerzo violentando la ética”.

Dip. Jesús Faría: Raspacupos y empresas de maletín dañan economía venezolana. En *PSUV*. 15 abril 2015. Disponible en

http://jesusfaria.psu.org.ve/2015/04/15/noticias/dip-jesus-faria-raspacupos-y-empresas-de-maletin-danan-economia-venezolana/#.VdDT19J_Oko

recalentazo. (*recalentar* + suf. nom. *-azo* que indica ‘levantamiento’ o ‘revuelta’)

m. Forma de manifestar descontento social contra el régimen, que consiste en que las personas detienen sus autos simulando algún desperfecto a la vez que impiden la libre circulación del tránsito.

Las convocatorias a estos recalentazos son tímidas en Twitter. La organización vecinal respalda estas acciones que se realizan de improviso. En Alto Prado y Manzanares se sumaron con sus carros. La tarde del miércoles y la de ayer se repitió en Altamira. La intersección entre las avenidas Luis Roche y Francisco Fajardo se convirtió en un amasijo de vehículos. Este tipo de protesta comenzó hace varias semanas en ciudades del interior.

Los ‘recalentazos’ se replicaron en Caracas. En *El Nacional*. Sociedad. 28 marzo 2014. Disponible en

http://www.el-nacional.com/sociedad/recalentazos-replicaron-Caracas_0_380362167.html

roboilusionario, ria. (*robo* + {*ilusión* + suf. adj. *-ario* que indica ‘pertenencia’})

m. y f. / adj. juv. desp. v. **robolucionario**.

-La aparición de los 25 mil millones de dólares que se robaron en el guiso Cadivi-empresas fantasmas (y que metan presos a los responsables).
-Independencia de poderes. -Producción y abastecimiento. - Eliminación del control cambiario y libre acceso a divisas. -Seguridad La lista podría extenderse fácilmente, y la responsabilidad exclusiva de que esos intereses legítimos no sean cumplidos es del régimen **roboilusionario**, de más nadie.

Jrszuliano (seud.). Maduro dice que inunda mercado con petróleo extraído de... En *Noticierodigital.com*. Índice de Noticiero Digital > Lo que es Noticia. 23 octubre 2014. Disponible en

<http://www.noticierodigital.com/forum/viewtopic.php?p=16276844&sid=-93fa893f969525406a8ac443824632b7>

robolución. (*robo* + [revo]lución)

f. coloq. desp. Proyecto bolivariano vinculado con inseguridad, saqueos, escasez y actos de corrupción.

¡Viva la **robolución**! En estos días se reveló que Alejandro Andrade, el guardaespaldas y secretario privado del expresidente venezolano Hugo Chávez, tenía acceso a una cuenta secreta en Suiza, que llegó a tener, por lo menos, 700 millones de dólares, y que solo rendía cuentas a su jefe.

Color ABC. 12 febrero 2015. Disponible en

<http://www.abc.com.py/edicion-impresa/politica/viva-la-robolucion-1335789.html>

robolucionario, ria. (*robolución* + suf. adj. *-ario* que indica ‘pertenencia’)

m. y f. / adj. coloq. desp. Relacionado con políticas de corrupción y vandalismo.

Si en algo se ha caracterizado este gobierno **robolucionario**, ha sido en engañar al pueblo venezolano, el que está hastiado de tanta mentira y tanto engaño, que ya no ve la hora de aplicarle el voto castigo a esta cuerda de ineptos e incapaces que no han sido eficientes en la administración de los cuantiosos recursos que le fueron dados, gracias a la benevolencia de la madre naturaleza que nos premió con la mayor reserva petrolífera del mundo y de la cual no han sido capaces de administrar responsablemente.

Fernández Quintana, Libardo. Propaganda engañosa (I). En *Correo del Caroní*.

Opinión. 3 julio 2015. Disponible en
<http://www.correodelcaroni.com/index.php/opinion/item/33948-propaganda-enganosa-i>

zoocialismo. (elem. comp. *zoo* que refiere a ‘animal’ + [so]cialismo)

m. coloq. desp. Doctrina política de orientación socialista, que al tratar de propugnar igualdad social y económica entre los ciudadanos, comete actos perjudiciales contra estos, generando caos, atraso y odio, a la vez que los manipula.

¿Estaremos en camino de lograr una sociedad más humana de la mano de tanto tartufo politiquero? Creo que todo se resume a que en Venezuela no existe el socialismo sino el **zoocialismo**. Así de simple.

Ricóveri, Antonio. ¿Víctimas de un zoo-cialismo? En *El tiempo.com.ve*. Opinión. 29 marzo 2014. Disponible en
<http://eltiempo.com.ve/opinion/columnistas/victimas-de-un-zoocialismo/132553>

NOTA LEXICOGRÁFICA:

Este término se usa también en otros países que rechazan el movimiento socialista o socialismo cuando el modelo resulta ser pernicioso o ineficiente, como lo evidencia la red o internet. En Venezuela, por parte de los hablantes o cibernautas, ha cobrado sentido su uso. La voz *zoocialismo* no se encuentra en el DRAE; por ello, vemos conveniente registrarla en este trabajo.

zoocialista. (*zoocialismo* + suf. adj. *-ista* que significa ‘partidario’ o ‘inclinado’)

adj. coloq. desp. Relativo a un programa socialista desacertado y confuso, y que puede llegar a ser perjudicial.

La famosa reducción de ministerios anunciada con tanta bulla en 1998 no solo no se ha cumplido. Parece ser que ante cada problema nuevo la “solución” zoocialista del s. XXI es crear un ministerio nuevo, sin presupuesto y sin personal adecuado que tragará ingentes fondos para unos meses después morir lentamente de inanición y de falta de leit motiv.

Lossada Sardi, Alberto. Suicidio colectivo. En *Venezuelavetada*. 15 agosto 2011. Disponible en
<http://www.venezuelavetada.com/2011/08/alberto-lossada-sardi-suicidio.html>

Como se ha podido observar, son variadas las voces que aluden a la coyuntura social, política y económica en la que se encuentran los venezolanos.

5. CONCLUSIONES

Teniendo en cuenta los datos compilados, se registran 65 voces, entre sustantivas y adjetivas, que refieren a las actividades políticas (movimientos políticos, protestas, oposición, etc.). Estas palabras se han creado y extendido en el periodo de gobernanza Chávez-Maduro. Algunas voces son de uso despectivo, en el sentido de que plantea una alusión de desprestigio social o político.

El listado de voces, con sus definiciones y ejemplos de uso, es una muestra del presente y el pasado político-económico por el que atraviesa el pueblo venezolano, por lo que ha cobrado importancia el recojo de datos, que componen en su conjunto parte de su historia lingüística. Estas voces pueden ser recogidas más tarde por algún diccionario de venezolanismos, americanismos (ASALE, 2010) o de la lengua en general (RAE, 2001) si sus usos se extendieran más allá de la frontera venezolana y lograran significar acontecimientos parecidos en otros escenarios políticos estatales.

Como se observa en el corpus, las palabras dan cuenta de la situación por la que atraviesa el país de Venezuela. Por un lado, la inestabilidad y el malestar y políticos se perciben en la semántica de las voces de la resistencia. Por otro lado, las respuestas del Gobierno también se expresan a través de su propia carga semántica. En otros términos, pareciera que se presentara una ‘guerra lingüística’. La lengua, específicamente el habla de los venezolanos, es un reflejo de la vida social, política y cultural. Las manifestaciones políticas del bolivarianismo han encontrado su correlato lingüístico en plano lexical. Como dice Pericchi (2009), “[l]as palabras son el instrumento de comunicación por excelencia, pero su uso y su existencia dependen de las necesidades de los hablantes y de las influencias sociales, políticas y económicas que los afectan”.

6. REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- Adins Vanbiervliet, Sebastien. 2013. [En línea]. El proyecto regional bolivariano y las consecuencias de la muerte de Hugo Chávez para América Latina. En *Agenda Internacional*, año XX, N.º 31. 9-30. Disponible en bit.ly/1RlfsRq [Consulta: 10 de julio 2016].
- Arenas, Nelly. 2010. [En línea]. La Venezuela de Hugo Chávez: rentismo, populismo y democracia. En *Nueva Sociedad*, N.º 229. Disponible en bit.ly/1TxovAy [Consulta: 14 junio 2015]
- Asociación de Academias de la Lengua Española (ASALE). 2010. *Diccionario de americanismo*. Madrid: Santillana.

- Cable News Network (CNN). 2014. [En línea]. *Glosario de la crisis en Venezuela*. Disponible en cnn.it/MoXrV3 [Consulta: 24 febrero 2016].
- Gómez, Gonzalo. 2015. [En línea]. El chavismo se debilita en la Venezuela de Nicolás Maduro. En *El Universo*. 29 de noviembre. Disponible en <http://bit.ly/29QN8bR> [Consulta: 18 julio 2016].
- López Maya, Margarita. 2008. [En línea]. Venezuela: Hugo Chávez y el bolivarianismo. En *Revista Venezolana de Economía y Ciencias Sociales*, vol. 14, N.º 3, septiembre-diciembre, pp. 55-82. Disponible en bit.ly/1WH7CTt [Consulta: 2 febrero 2016].
- Maduro, Nicolás. 2016. [En línea]. Maduro afirma que Venezuela está preparada ante amenazas. En *Informador.mx*. Guadalajara. 21 de mayo. Disponible en <http://bit.ly/2a4sODk> [Consulta: 2 febrero 2016].
- Molero de Cabeza, Lourdes. 2002. [En línea]. El personalismo en el discurso político venezolano. Un enfoque semántico y pragmático”. En *Convergencia*, N.º 28, pp. 57-99. Disponible en <http://bit.ly/1Qac0Xg> [Consulta: 14 junio 2016].
- Molero de Cabeza, Lourdes y Fernández, Sylvia. 2004. [En línea]. Léxico y poder: recursos morfológicos en el discurso político venezolano. En *Quórum Académico*, vol. 1, N.º 2, julio-diciembre. Venezuela: Universidad del Zulia Maracaibo. 33-48. Disponible en bit.ly/1QZdymE [Consulta: 14 junio 2014].
- Morales Peña, Carlos. 2015. [En línea]. Maduro está en picada y el chavismo no halla la salida para frenar la crisis. En *El deber mundo*. Santa Cruz, 8 de marzo. Disponible en <http://bit.ly/29UuCjO> [Consulta: 18 julio 2016].
- Pericchi Pagá, Natalia. 2009. [En línea]. Vigencia de las palabras y acepciones incluidas en la letra A del *Diccionario de venezolanismos*. En *Boletín de Lingüística*, Vol. 21, N.º 31, Caracas, enero. Disponible en <http://bit.ly/29EmXSF> [Consulta: 14 julio 2014].
- Porto Dapena, José Álvaro. 2002. *Manual de técnica lexicográfica*. Madrid: Arco/Libros S. L.
- Real Academia Española (RAE). 2001. *Diccionario de la lengua española*, vigésima primera edición. Madrid: Espasa Calpe.
- Tejera, María Josefina (coord.). 1983. *Diccionario de venezolanismos*. Caracas: Universidad Central de Venezuela, Academia Venezolana de la Lengua.

MARCO ANTONIO LOVÓN CUEVA

Es lingüista por la Universidad Nacional Mayor de San Marcos y catedrático por la Universidad Peruana de Ciencias Aplicadas (UPC). Como becario de la Fundación Carolina, realizó los estudios de Postgrado en Lingüística y Lexicografía en la Real Academia Española (Madrid, 2012). Sus áreas de investigación son la Lexicografía, la Sociolingüística y la Lingüística Aplicada a las áreas de redacción y comprensión de textos.

PAULA SHARON PITA GARCIA

Es traductora por la Universidad Ricardo Palma (URP). Sus áreas de interés son los peruanismos y los venezolanismos. Ha sido colaboradora en la recopilación de entradas lexicográficas en el proyecto de *Diccionario de Peruanismos* de la Academia Peruana de la Lengua.